

744002-2026 - Procedură concurențială

Germania – Camioane macara și autobasculante – 10057472 - Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran
OJ S 208/2026 27/10/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard - Anunț de schimbare
Produse

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-mail: dionne.roeder@giz.de

Forma juridică a achizitorului: Întreprindere de stat, controlată de o autoritate guvernamentală centrală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: 10057472 - Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran

Descriere: Beschaffung von neuen Drei-Seiten-Kippern mit Anbaukran zur Unterstützung von Bau-, Erdbewegungs- und Instandhaltungsarbeiten.

Identificatorul procedurii: d5823173-9a11-403f-9037-79eb0e0945d9

Identificator intern: 10057472

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: da

Justificarea procedurii accelerate: Die Angebotsfrist soll gemäß § 15 Abs. 3 VgV auf 15 Kalendertage, gerechnet ab dem Tag nach Absendung der Auftragsbekanntmachung, verkürzt werden. Die hierfür erforderliche, nach objektiven Gesichtspunkten zu beurteilende und hinreichend begründete Dringlichkeit liegt vor. Sie beruht nicht allein auf der allgemeinen Kriegslage, sondern insbesondere auf der jüngsten Eskalation der Angriffe auf die ukrainische Energie-, Wärme-, Wasser-, Abwasser- und sonstige kommunale Infrastruktur sowie den daraus entstehenden kurzfristigen und standortbezogenen Fahrzeugbedarfen. Die Einhaltung der regulären Mindestfrist von 35 Kalendertagen gemäß § 15 Abs. 2 VgV beziehungsweise der bei elektronischer Angebotsübermittlung auf 30 Kalendertage verkürzbaren Frist gemäß § 15 Abs. 4 VgV ist mit dem objektiv erforderlichen Beschaffungszeitplan nicht vereinbar.

2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante

Clasificare suplimentară (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante, 34144000 Autovehicule cu utilizare specială

2.1.2. Locul de executare

Țara: Ucraina

Oriunde în țara respectivă

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXTRYRDYHYNS4K3# Die Kommunikation findet ausschließlich über den Projektbereich des GIZ-Vergabemarktplatz statt.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condițiile achiziției publice**Condiții de depunere:**

Numărul maxim de loturi pentru care un ofertant poate depune oferte: 14

Clauzele contractuale:

Numărul maxim de loturi pentru care se pot atribui contracte unui singur ofertant: 14

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț, Document de achiziție

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: In

Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Participarea la o organizație criminală: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Frauda: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Corupție: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Insolvență: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Active administrate de lichidator: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Activitățile economice sunt suspendate: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Abaterea profesională gravă: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Los 1: 6 Drei-Seitem-Kipper mit Anbaukran (ggf. bis zu +3 Drei-Seitem-Kipper mit Anbaukran)

Descriere: Livrare de noi trei-seite-kipere cu anbaukran inclusiv a echipamentelor tehnice necesare și a accesoriilor în conformitate cu cerințele tehnice stabilite în descrierea de servicii. Vehiculele trebuie să fie adecvate pentru utilizarea în construcții și în domeniul mișcărilor de pământ.

Identificator intern: 1

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante

Clasificare suplimentară (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante, 34144000 Autovehicule cu utilizare specială

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Opțiuni / Losübergreifende Vergabe Los 1 umfasst die Lieferung von 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Darüber hinaus behält sich die GIZ vor, die Bestellmenge im Rahmen einer Option um bis zu 3 weitere Baggerlader zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Lose 2 bis 14 umfassen jeweils die Lieferung von Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Die Vergabe der Lose 2 bis 14 erfolgt vorbehaltlich der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen Mittel. Ein Anspruch auf die Beauftragung dieser Lose besteht nicht. Der Bieter muss zwingend ein Angebot für Los 1 einschließlich der zugehörigen Option abgeben, um für die weiteren Lose 2 bis 14 berücksichtigt werden zu können. Die Abgabe eines Angebots für Los 1 ohne Angebot der Option ist nicht zulässig. Die technisch geeigneten Angebote werden losübergreifend ausgewertet. Die Auswertung erfolgt beginnend mit Los 1 in aufsteigender Reihenfolge der Lose. Dabei kann es im Rahmen der losübergreifenden Auswertung zu einer Verschiebung eines Angebots in ein nachfolgendes Los kommen. Der Zuschlag wird jeweils auf das preislich günstigste technisch geeignete Angebot erteilt, das nach Abschluss der losübergreifenden Auswertung für das jeweilige Los zur Verfügung steht. Option zu Los 1 Der Bieter ist verpflichtet, für Los 1 zusätzlich zu den 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran eine Option über bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran anzubieten. Der für die Optionsfahrzeuge angebotene Stückpreis muss dem Stückpreis der regulären Fahrzeuge aus Los 1 entsprechen. Die Option wird gewertet. Die Beauftragung der Option erfolgt innerhalb der angegebenen Bindefrist. Die GIZ behält sich vor, die Bestellmenge von Los 1 bei Bedarf um bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Ausübung der Option erfolgt durch schriftliche Mitteilung der GIZ an den Auftragnehmer. Alle übrigen Bestimmungen des Vertrags und seiner Anlagen gelten für die Optionsfahrzeuge unverändert.

5.1.2. Locul de executare

Țara: Ucraina

Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmer der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.

Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Nettoumsatz Bereich der ausgeschriebenen Leistung - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte für die Abwicklung von Projekten mit neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran im Zeitraum 2023 bis 2025.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und

sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 23/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 57 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die GIZ behält sich das Recht vor, im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die

aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0002

Titlu: Los 2: 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran (Vergabe vorbehaltlich verfügbarer Mittel)
Descriere: Lieferung von neuen Drei-Seiten-Kippnern mit Anbaukran einschließlich der erforderlichen technischen Ausstattung und des Zubehörs gemäß den in der Leistungsbeschreibung festgelegten Anforderungen. Die Fahrzeuge müssen für den vorgesehenen Einsatz im Bau- und Erdbewegungsbereich geeignet sein.
Identificator intern: 2

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante

Clasificare suplimentară (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante, 34144000 Autovehicule cu utilizare specială

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Optionen / Losübergreifende Vergabe Los 1 umfasst die Lieferung von 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran Darüber hinaus behält sich die GIZ vor, die Bestellmenge im Rahmen einer Option um bis zu 3 weitere Baggerlader zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Lose 2 bis 14 umfassen jeweils die Lieferung von Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Die Vergabe der Lose 2 bis 14 erfolgt vorbehaltlich der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen Mittel. Ein Anspruch auf die Beauftragung dieser Lose besteht nicht. Der Bieter muss zwingend ein Angebot für Los 1 einschließlich der zugehörigen Option abgeben, um für die weiteren Lose 2 bis 14 berücksichtigt werden zu können. Die Abgabe eines Angebots für Los 1 ohne Angebot der Option ist nicht zulässig. Die technisch geeigneten Angebote werden losübergreifend ausgewertet. Die Auswertung erfolgt beginnend mit Los 1 in aufsteigender Reihenfolge der Lose. Dabei kann es im Rahmen der losübergreifenden Auswertung zu einer Verschiebung eines Angebots in ein nachfolgendes Los kommen. Der Zuschlag wird jeweils auf das preislich günstigste technisch geeignete Angebot erteilt, das nach Abschluss der losübergreifenden Auswertung für das jeweilige Los zur Verfügung steht. Option zu Los 1 Der Bieter ist verpflichtet, für Los 1 zusätzlich zu den 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran eine Option über bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran anzubieten. Der für die Optionsfahrzeuge angebotene Stückpreis muss dem Stückpreis der regulären Fahrzeuge aus Los 1 entsprechen. Die Option wird gewertet. Die Beauftragung der Option erfolgt innerhalb der angegebenen Bindefrist. Die GIZ behält sich vor, die Bestellmenge von Los 1 bei Bedarf um bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran zu erhöhen, sofern die entsprechenden

Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Ausübung der Option erfolgt durch schriftliche Mitteilung der GIZ an den Auftragnehmer. Alle übrigen Bestimmungen des Vertrags und seiner Anlagen gelten für die Optionsfahrzeuge unverändert.

5.1.2. Locul de executare

Țara: Ucraina

Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmer der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.

Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Nettoumsatz Bereich der ausgeschriebenen Leistung - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte für die Abwicklung von Projekten mit neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran im Zeitraum 2023 bis 2025.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die

einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 23/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 57 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die GIZ behält sich das Recht vor, im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0003

Titlu: Los 3: 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran (Vergabe vorbehaltlich verfügbarer Mittel)

Descriere: Lieferung von neuen Drei-Seiten-Kippnern mit Anbaukran einschließlich der erforderlichen technischen Ausstattung und des Zubehörs gemäß den in der Leistungsbeschreibung festgelegten Anforderungen. Die Fahrzeuge müssen für den vorgesehenen Einsatz im Bau- und Erdbewegungsbereich geeignet sein.

Identificator intern: 3

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante

Clasificare suplimentară (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante, 34144000 Autovehicule cu utilizare specială

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Optionen / Losübergreifende Vergabe Los 1 umfasst die Lieferung von 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran Darüber hinaus behält sich die GIZ vor, die Bestellmenge im Rahmen einer Option um bis zu 3 weitere Baggerlader zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Lose 2 bis 14 umfassen jeweils die Lieferung von Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Die Vergabe der Lose 2 bis 14 erfolgt vorbehaltlich der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen Mittel. Ein Anspruch auf die Beauftragung dieser Lose besteht nicht. Der Bieter muss zwingend ein Angebot für Los 1 einschließlich der zugehörigen Option abgeben, um für die weiteren Lose 2 bis 14 berücksichtigt werden zu können. Die Abgabe eines Angebots für Los 1 ohne Angebot der Option ist nicht zulässig. Die technisch geeigneten Angebote werden losübergreifend ausgewertet. Die Auswertung erfolgt beginnend mit Los 1 in aufsteigender Reihenfolge der Lose. Dabei kann es im Rahmen der losübergreifenden Auswertung zu einer Verschiebung eines Angebots in ein nachfolgendes Los kommen. Der Zuschlag wird jeweils auf das preislich

günstigste technisch geeignete Angebot erteilt, das nach Abschluss der losübergreifenden Auswertung für das jeweilige Los zur Verfügung steht. Option zu Los 1 Der Bieter ist verpflichtet, für Los 1 zusätzlich zu den 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran eine Option über bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran anzubieten. Der für die Optionsfahrzeuge angebotene Stückpreis muss dem Stückpreis der regulären Fahrzeuge aus Los 1 entsprechen. Die Option wird gewertet. Die Beauftragung der Option erfolgt innerhalb der angegebenen Bindefrist. Die GIZ behält sich vor, die Bestellmenge von Los 1 bei Bedarf um bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Ausübung der Option erfolgt durch schriftliche Mitteilung der GIZ an den Auftragnehmer. Alle übrigen Bestimmungen des Vertrags und seiner Anlagen gelten für die Optionsfahrzeuge unverändert.

5.1.2. Locul de executare

Țara: Ucraina

Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmer der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.

Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Nettoumsatz Bereich der ausgeschriebenen Leistung - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei

Referenzprojekte für die Abwicklung von Projekten mit neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran im Zeitraum 2023 bis 2025.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 23/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 57 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die GIZ behält sich das Recht vor, im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0004

Titlu: Los 4: 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran (Vergabe vorbehaltlich verfügbarer Mittel)

Descriere: Lieferung von neuen Drei-Seiten-Kippnern mit Anbaukran einschließlich der erforderlichen technischen Ausstattung und des Zubehörs gemäß den in der Leistungsbeschreibung festgelegten Anforderungen. Die Fahrzeuge müssen für den vorgesehenen Einsatz im Bau- und Erdbewegungsbereich geeignet sein.

Identificator intern: 4

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante

Clasificare suplimentară (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante, 34144000

Autovehicule cu utilizare specială

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Optionen / Losübergreifende Vergabe Los 1 umfasst die Lieferung von 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran Darüber hinaus behält sich die GIZ vor, die Bestellmenge im Rahmen einer Option um bis zu 3 weitere Baggerlader zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Lose 2 bis 14 umfassen jeweils die

Lieferung von Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Die Vergabe der Lose 2 bis 14 erfolgt vorbehaltlich der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen Mittel. Ein Anspruch auf die Beauftragung dieser Lose besteht nicht. Der Bieter muss zwingend ein Angebot für Los 1 einschließlich der zugehörigen Option abgeben, um für die weiteren Lose 2 bis 14 berücksichtigt werden zu können. Die Abgabe eines Angebots für Los 1 ohne Angebot der Option ist nicht zulässig. Die technisch geeigneten Angebote werden losübergreifend ausgewertet. Die Auswertung erfolgt beginnend mit Los 1 in aufsteigender Reihenfolge der Lose. Dabei kann es im Rahmen der losübergreifenden Auswertung zu einer Verschiebung eines Angebots in ein nachfolgendes Los kommen. Der Zuschlag wird jeweils auf das preislich günstigste technisch geeignete Angebot erteilt, das nach Abschluss der losübergreifenden Auswertung für das jeweilige Los zur Verfügung steht. Option zu Los 1 Der Bieter ist verpflichtet, für Los 1 zusätzlich zu den 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran eine Option über bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran anzubieten. Der für die Optionsfahrzeuge angebotene Stückpreis muss dem Stückpreis der regulären Fahrzeuge aus Los 1 entsprechen. Die Option wird gewertet. Die Beauftragung der Option erfolgt innerhalb der angegebenen Bindefrist. Die GIZ behält sich vor, die Bestellmenge von Los 1 bei Bedarf um bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Ausübung der Option erfolgt durch schriftliche Mitteilung der GIZ an den Auftragnehmer. Alle übrigen Bestimmungen des Vertrags und seiner Anlagen gelten für die Optionsfahrzeuge unverändert.

5.1.2. Locul de executare

Țara: Ucraina

Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmer der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.

Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Nettoumsatz Bereich der ausgeschriebenen Leistung - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte für die Abwicklung von Projekten mit neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran im Zeitraum 2023 bis 2025.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 23/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 57 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die GIZ behält sich das Recht vor, im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0005

Titlu: Los 5: 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran (Vergabe vorbehaltlich verfügbarer Mittel)

Descriere: Lieferung von neuen Drei-Seiten-Kippnern mit Anbaukran einschließlich der erforderlichen technischen Ausstattung und des Zubehörs gemäß den in der Leistungsbeschreibung festgelegten Anforderungen. Die Fahrzeuge müssen für den vorgesehenen Einsatz im Bau- und Erdbewegungsbereich geeignet sein.

Identificator intern: 5

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante

Clasificare suplimentară (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante, 34144000

Autovehicule cu utilizare specială

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Optionen / Losübergreifende Vergabe Los 1 umfasst die Lieferung von 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Darüber hinaus behält sich die GIZ vor, die Bestellmenge im Rahmen einer Option um bis zu 3 weitere Baggerlader zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Lose 2 bis 14 umfassen jeweils die Lieferung von Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Die Vergabe der Lose 2 bis 14 erfolgt vorbehaltlich der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen Mittel. Ein Anspruch auf die Beauftragung dieser Lose besteht nicht. Der Bieter muss zwingend ein Angebot für Los 1 einschließlich der zugehörigen Option abgeben, um für die weiteren Lose 2 bis 14 berücksichtigt werden zu können. Die Abgabe eines Angebots für Los 1 ohne Angebot der Option ist nicht zulässig. Die technisch geeigneten Angebote werden losübergreifend ausgewertet. Die Auswertung erfolgt beginnend mit Los 1 in aufsteigender Reihenfolge der Lose. Dabei kann es im Rahmen der losübergreifenden Auswertung zu einer Verschiebung eines Angebots in ein nachfolgendes Los kommen. Der Zuschlag wird jeweils auf das preislich günstigste technisch geeignete Angebot erteilt, das nach Abschluss der losübergreifenden Auswertung für das jeweilige Los zur Verfügung steht. Option zu Los 1 Der Bieter ist verpflichtet, für Los 1 zusätzlich zu den 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran eine Option über bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran anzubieten. Der für die Optionsfahrzeuge angebotene Stückpreis muss dem Stückpreis der regulären Fahrzeuge aus Los 1 entsprechen. Die Option wird gewertet. Die Beauftragung der Option erfolgt innerhalb der angegebenen Bindefrist. Die GIZ behält sich vor, die Bestellmenge von Los 1 bei Bedarf um bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Ausübung der Option erfolgt durch schriftliche Mitteilung der GIZ an den Auftragnehmer. Alle übrigen Bestimmungen des Vertrags und seiner Anlagen gelten für die Optionsfahrzeuge unverändert.

5.1.2. Locul de executare

Țara: Ucraina

Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmer der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.

Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Nettoumsatz Bereich der ausgeschriebenen Leistung - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte für die Abwicklung von Projekten mit neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran im Zeitraum 2023 bis 2025.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 23/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

5.1.12. Condițiile achiziției publice**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 57 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die GIZ behält sich das Recht vor, im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0006

Titlu: Los 6: 6 Drei-Seitem-Kipper mit Anbaukran (Vergabe vorbehaltlich verfügbarer Mittel)

Descriere: Lieferung von neuen Drei-Seiten-Kippern mit Anbaukran einschließlich der erforderlichen technischen Ausstattung und des Zubehörs gemäß den in der Leistungsbeschreibung festgelegten Anforderungen. Die Fahrzeuge müssen für den vorgesehenen Einsatz im Bau- und Erdbewegungsbereich geeignet sein.

Identificator intern: 6

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante

Clasificare suplimentară (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante, 34144000 Autovehicule cu utilizare specială

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Optionen / Losübergreifende Vergabe Los 1 umfasst die Lieferung von 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Darüber hinaus behält sich die GIZ vor, die Bestellmenge im Rahmen einer Option um bis zu 3 weitere Baggerlader zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Lose 2 bis 14 umfassen jeweils die Lieferung von Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Die Vergabe der Lose 2 bis 14 erfolgt vorbehaltlich der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen Mittel. Ein Anspruch auf die Beauftragung dieser Lose besteht nicht. Der Bieter muss zwingend ein Angebot für Los 1 einschließlich der zugehörigen Option abgeben, um für die weiteren Lose 2 bis 14 berücksichtigt werden zu können. Die Abgabe eines Angebots für Los 1 ohne Angebot der Option ist nicht zulässig. Die technisch geeigneten Angebote werden losübergreifend ausgewertet. Die Auswertung erfolgt beginnend mit Los 1 in aufsteigender Reihenfolge der Lose. Dabei kann es im Rahmen der losübergreifenden Auswertung zu einer Verschiebung eines Angebots in ein nachfolgendes Los kommen. Der Zuschlag wird jeweils auf das preislich günstigste technisch geeignete Angebot erteilt, das nach Abschluss der losübergreifenden Auswertung für das jeweilige Los zur Verfügung steht. Option zu Los 1 Der Bieter ist verpflichtet, für Los 1 zusätzlich zu den 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran eine Option über bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran anzubieten. Der für die Optionsfahrzeuge angebotene Stückpreis muss dem Stückpreis der regulären Fahrzeuge aus Los 1 entsprechen. Die Option wird gewertet. Die Beauftragung der Option erfolgt innerhalb der angegebenen Bindefrist. Die GIZ behält sich vor, die Bestellmenge von Los 1 bei Bedarf um bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Ausübung der Option erfolgt durch schriftliche Mitteilung der GIZ an den Auftragnehmer. Alle übrigen Bestimmungen des Vertrags und seiner Anlagen gelten für die Optionsfahrzeuge unverändert.

5.1.2. Locul de executare

Țara: Ucraina

Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie
Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE
Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da
Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da
Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale
Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmer der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.
Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Nettoumsatz Bereich der ausgeschriebenen Leistung - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte für die Abwicklung von Projekten mit neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran im Zeitraum 2023 bis 2025.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer,

Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 23/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 57 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die GIZ behält sich das Recht vor, im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0007

Titlu: Los 7: 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran (Vergabe vorbehaltlich verfügbarer Mittel)

Descriere: Lieferung von neuen Drei-Seiten-Kippnern mit Anbaukran einschließlich der erforderlichen technischen Ausstattung und des Zubehörs gemäß den in der Leistungsbeschreibung festgelegten Anforderungen. Die Fahrzeuge müssen für den vorgesehenen Einsatz im Bau- und Erdbewegungsbereich geeignet sein.

Identificator intern: 7

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante

Clasificare suplimentară (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante, 34144000

Autovehicule cu utilizare specială

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Optionen / Losübergreifende Vergabe Los 1 umfasst die Lieferung von 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran Darüber hinaus behält sich die GIZ vor, die Bestellmenge im Rahmen einer Option um bis zu 3 weitere Baggerlader zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Lose 2 bis 14 umfassen jeweils die Lieferung von Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Die Vergabe der Lose 2 bis 14 erfolgt vorbehaltlich der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen Mittel. Ein Anspruch auf die Beauftragung dieser Lose besteht nicht. Der Bieter muss zwingend ein Angebot für Los 1 einschließlich der zugehörigen Option abgeben, um für die weiteren Lose 2 bis 14 berücksichtigt werden zu können. Die Abgabe eines Angebots für Los 1 ohne Angebot der Option ist nicht zulässig. Die technisch geeigneten Angebote werden losübergreifend ausgewertet. Die Auswertung erfolgt beginnend mit Los 1 in aufsteigender Reihenfolge der Lose. Dabei kann es im Rahmen der losübergreifenden Auswertung zu einer Verschiebung eines Angebots in ein nachfolgendes Los kommen. Der Zuschlag wird jeweils auf das preislich günstigste technisch geeignete Angebot erteilt, das nach Abschluss der losübergreifenden Auswertung für das jeweilige Los zur Verfügung steht. Option zu Los 1 Der Bieter ist verpflichtet, für Los 1 zusätzlich zu den 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran eine Option über bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran anzubieten. Der für die Optionsfahrzeuge angebotene Stückpreis muss dem Stückpreis der regulären Fahrzeuge aus Los 1 entsprechen. Die Option wird gewertet. Die Beauftragung der Option erfolgt innerhalb der angegebenen Bindefrist. Die GIZ behält sich vor, die Bestellmenge von Los 1 bei Bedarf um bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Ausübung der Option erfolgt durch schriftliche Mitteilung der GIZ an den Auftragnehmer. Alle übrigen Bestimmungen des Vertrags und seiner Anlagen gelten für die Optionsfahrzeuge unverändert.

5.1.2. Locul de executare

Țara: Ucraina

Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmer der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.

Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Nettoumsatz Bereich der ausgeschriebenen Leistung - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte für die Abwicklung von Projekten mit neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran im Zeitraum 2023 bis 2025.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in

Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 23/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 57 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die GIZ behält sich das Recht vor, im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0008

Titlu: Los 8: 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran (Vergabe vorbehaltlich verfügbarer Mittel)

Descriere: Lieferung von neuen Drei-Seiten-Kippnern mit Anbaukran einschließlich der erforderlichen technischen Ausstattung und des Zubehörs gemäß den in der Leistungsbeschreibung festgelegten Anforderungen. Die Fahrzeuge müssen für den vorgesehenen Einsatz im Bau- und Erdbewegungsbereich geeignet sein.

Identificator intern: 8

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante

Clasificare suplimentară (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante, 34144000

Autovehicule cu utilizare specială

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Optionen / Losübergreifende Vergabe Los 1 umfasst die Lieferung von 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran Darüber hinaus behält sich die GIZ vor, die Bestellmenge im Rahmen einer Option um bis zu 3 weitere Baggerlader zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Lose 2 bis 14 umfassen jeweils die Lieferung von Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Die Vergabe der Lose 2 bis 14 erfolgt vorbehaltlich der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen Mittel. Ein Anspruch auf die Beauftragung dieser Lose besteht nicht. Der Bieter muss zwingend ein Angebot für Los 1 einschließlich der zugehörigen Option abgeben, um für die weiteren Lose 2 bis 14 berücksichtigt werden zu können. Die Abgabe eines Angebots für Los 1 ohne Angebot der Option ist nicht zulässig. Die technisch geeigneten Angebote werden losübergreifend ausgewertet. Die Auswertung erfolgt beginnend mit Los 1 in aufsteigender Reihenfolge der Lose. Dabei kann es im Rahmen der losübergreifenden Auswertung zu einer Verschiebung eines Angebots in ein nachfolgendes Los kommen. Der Zuschlag wird jeweils auf das preislich günstigste technisch geeignete Angebot erteilt, das nach Abschluss der losübergreifenden Auswertung für das jeweilige Los zur Verfügung steht. Option zu Los 1 Der Bieter ist

verpflichtet, für Los 1 zusätzlich zu den 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran eine Option über bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran anzubieten. Der für die Optionsfahrzeuge angebotene Stückpreis muss dem Stückpreis der regulären Fahrzeuge aus Los 1 entsprechen. Die Option wird gewertet. Die Beauftragung der Option erfolgt innerhalb der angegebenen Bindefrist. Die GIZ behält sich vor, die Bestellmenge von Los 1 bei Bedarf um bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Ausübung der Option erfolgt durch schriftliche Mitteilung der GIZ an den Auftragnehmer. Alle übrigen Bestimmungen des Vertrags und seiner Anlagen gelten für die Optionsfahrzeuge unverändert.

5.1.2. Locul de executare

Țara: Ucraina

Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmer der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.

Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Nettoumsatz Bereich der ausgeschriebenen Leistung - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte für die Abwicklung von Projekten mit neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran im Zeitraum 2023 bis 2025.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 23/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 57 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die GIZ behält sich das Recht vor, im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0009

Titlu: Los 9: 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran (Vergabe vorbehaltlich verfügbarer Mittel)

Descriere: Lieferung von neuen Drei-Seiten-Kippnern mit Anbaukran einschließlich der erforderlichen technischen Ausstattung und des Zubehörs gemäß den in der Leistungsbeschreibung festgelegten Anforderungen. Die Fahrzeuge müssen für den vorgesehenen Einsatz im Bau- und Erdbewegungsbereich geeignet sein.

Identificator intern: 9

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante

Clasificare suplimentară (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante, 34144000

Autovehicule cu utilizare specială

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Optionen / Losübergreifende Vergabe Los 1 umfasst die Lieferung von 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran Darüber hinaus behält sich die GIZ vor, die Bestellmenge im Rahmen einer Option um bis zu 3 weitere Baggerlader zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Lose 2 bis 14 umfassen jeweils die Lieferung von Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Die Vergabe der Lose 2 bis 14 erfolgt

vorbehaltlich der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen Mittel. Ein Anspruch auf die Beauftragung dieser Lose besteht nicht. Der Bieter muss zwingend ein Angebot für Los 1 einschließlich der zugehörigen Option abgeben, um für die weiteren Lose 2 bis 14 berücksichtigt werden zu können. Die Abgabe eines Angebots für Los 1 ohne Angebot der Option ist nicht zulässig. Die technisch geeigneten Angebote werden losübergreifend ausgewertet. Die Auswertung erfolgt beginnend mit Los 1 in aufsteigender Reihenfolge der Lose. Dabei kann es im Rahmen der losübergreifenden Auswertung zu einer Verschiebung eines Angebots in ein nachfolgendes Los kommen. Der Zuschlag wird jeweils auf das preislich günstigste technisch geeignete Angebot erteilt, das nach Abschluss der losübergreifenden Auswertung für das jeweilige Los zur Verfügung steht. Option zu Los 1 Der Bieter ist verpflichtet, für Los 1 zusätzlich zu den 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran eine Option über bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran anzubieten. Der für die Optionsfahrzeuge angebotene Stückpreis muss dem Stückpreis der regulären Fahrzeuge aus Los 1 entsprechen. Die Option wird gewertet. Die Beauftragung der Option erfolgt innerhalb der angegebenen Bindefrist. Die GIZ behält sich vor, die Bestellmenge von Los 1 bei Bedarf um bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Ausübung der Option erfolgt durch schriftliche Mitteilung der GIZ an den Auftragnehmer. Alle übrigen Bestimmungen des Vertrags und seiner Anlagen gelten für die Optionsfahrzeuge unverändert.

5.1.2. Locul de executare

Țara: Ucraina

Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmer der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.

Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Nettoumsatz Bereich der ausgeschriebenen Leistung -

Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen LKW über

7,5 To. mit Anbaukran) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte für die Abwicklung von Projekten mit neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran im Zeitraum 2023 bis 2025.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 23/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 57 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die GIZ behält sich das Recht vor, im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0010

Titlu: Los 10: 6 Drei-Seitem-Kipper mit Anbaukran (Vergabe vorbehaltlich verfügbarer Mittel)

Descriere: Lieferung von neuen Drei-Seiten-Kippnern mit Anbaukran einschließlich der erforderlichen technischen Ausstattung und des Zubehörs gemäß den in der Leistungsbeschreibung festgelegten Anforderungen. Die Fahrzeuge müssen für den vorgesehenen Einsatz im Bau- und Erdbewegungsbereich geeignet sein.

Identificator intern: 10

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante

Clasificare suplimentară (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante, 34144000 Autovehicule cu utilizare specială

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Optionen / Losübergreifende Vergabe Los 1 umfasst die Lieferung von 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran Darüber hinaus behält sich die GIZ vor, die Bestellmenge im Rahmen einer Option um bis zu 3 weitere Baggerlader zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Lose 2 bis 14 umfassen jeweils die Lieferung von Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Die Vergabe der Lose 2 bis 14 erfolgt vorbehaltlich der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen Mittel. Ein Anspruch auf die Beauftragung dieser Lose besteht nicht. Der Bieter muss zwingend ein Angebot für Los 1 einschließlich der zugehörigen Option abgeben, um für die weiteren Lose 2 bis 14 berücksichtigt werden zu können. Die Abgabe eines Angebots für Los 1 ohne Angebot der Option ist nicht zulässig. Die technisch geeigneten Angebote werden losübergreifend ausgewertet. Die Auswertung erfolgt beginnend mit Los 1 in aufsteigender Reihenfolge der Lose. Dabei kann es im Rahmen der losübergreifenden Auswertung zu einer Verschiebung eines Angebots in ein nachfolgendes Los kommen. Der Zuschlag wird jeweils auf das preislich günstigste technisch geeignete Angebot erteilt, das nach Abschluss der losübergreifenden Auswertung für das jeweilige Los zur Verfügung steht. Option zu Los 1 Der Bieter ist verpflichtet, für Los 1 zusätzlich zu den 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran eine Option über bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran anzubieten. Der für die Optionsfahrzeuge angebotene Stückpreis muss dem Stückpreis der regulären Fahrzeuge aus Los 1 entsprechen. Die Option wird gewertet. Die Beauftragung der Option erfolgt innerhalb der angegebenen Bindefrist. Die GIZ behält sich vor, die Bestellmenge von Los 1 bei Bedarf um bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Ausübung der Option erfolgt durch schriftliche Mitteilung der GIZ an den Auftragnehmer. Alle übrigen Bestimmungen des Vertrags und seiner Anlagen gelten für die Optionsfahrzeuge unverändert.

5.1.2. Locul de executare

Țara: Ucraina

Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmer der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.

Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Nettoumsatz Bereich der ausgeschriebenen Leistung - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte für die Abwicklung von Projekten mit neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran im Zeitraum 2023 bis 2025.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 23/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

5.1.12. Condițiile achiziției publice**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 57 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die GIZ behält sich das Recht vor, im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0011

Titlu: Los 11: 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran (Vergabe vorbehaltlich verfügbarer Mittel)

Descriere: Livrare de noi trei-seitenskipper cu anbaukran inclusiv a echipamentelor tehnice necesare și a accesoriilor în conformitate cu cerințele tehnice stabilite în descrierea serviciului. Vehiculele trebuie să fie adecvate pentru utilizarea în construcții și în domeniul mișcărilor de pământ.

Identificator intern: 11

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante

Clasificare suplimentară (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante, 34144000 Autovehicule cu utilizare specială

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Opțiuni / Losübergreifende Vergabe Los 1 umfasst die Lieferung von 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran Darüber hinaus behält sich die GIZ vor, die Bestellmenge im Rahmen einer Option um bis zu 3 weitere Baggerlader zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Lose 2 bis 14 umfassen jeweils die Lieferung von Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Die Vergabe der Lose 2 bis 14 erfolgt vorbehaltlich der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen Mittel. Ein Anspruch auf die Beauftragung dieser Lose besteht nicht. Der Bieter muss zwingend ein Angebot für Los 1 einschließlich der zugehörigen Option abgeben, um für die weiteren Lose 2 bis 14 berücksichtigt werden zu können. Die Abgabe eines Angebots für Los 1 ohne Angebot der Option ist nicht zulässig. Die technisch geeigneten Angebote werden losübergreifend ausgewertet. Die Auswertung erfolgt beginnend mit Los 1 in aufsteigender Reihenfolge der Lose. Dabei kann es im Rahmen der losübergreifenden Auswertung zu einer Verschiebung eines Angebots in ein nachfolgendes Los kommen. Der Zuschlag wird jeweils auf das preislich günstigste technisch geeignete Angebot erteilt, das nach Abschluss der losübergreifenden Auswertung für das jeweilige Los zur Verfügung steht. Option zu Los 1 Der Bieter ist verpflichtet, für Los 1 zusätzlich zu den 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran eine Option über bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran anzubieten. Der für die Optionsfahrzeuge angebotene Stückpreis muss dem Stückpreis der regulären Fahrzeuge aus Los 1 entsprechen. Die Option wird gewertet. Die Beauftragung der Option erfolgt innerhalb der angegebenen Bindefrist. Die GIZ behält sich vor, die Bestellmenge von Los 1 bei Bedarf um bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Ausübung der Option erfolgt durch schriftliche Mitteilung der GIZ an den Auftragnehmer. Alle übrigen Bestimmungen des Vertrags und seiner Anlagen gelten für die Optionsfahrzeuge unverändert.

5.1.2. Locul de executare

Țara: Ucraina

Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie
Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE
Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da
Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da
Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale
Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmer der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.
Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Nettoumsatz Bereich der ausgeschriebenen Leistung - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte für die Abwicklung von Projekten mit neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran im Zeitraum 2023 bis 2025.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer,

Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 23/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 57 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die GIZ behält sich das Recht vor, im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0012

Titlu: Los 12: 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran (Vergabe vorbehaltlich verfügbarer Mittel)

Descriere: Lieferung von neuen Drei-Seiten-Kippnern mit Anbaukran einschließlich der erforderlichen technischen Ausstattung und des Zubehörs gemäß den in der Leistungsbeschreibung festgelegten Anforderungen. Die Fahrzeuge müssen für den vorgesehenen Einsatz im Bau- und Erdbewegungsbereich geeignet sein.

Identificator intern: 12

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante

Clasificare suplimentară (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante, 34144000

Autovehicule cu utilizare specială

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Optionen / Losübergreifende Vergabe Los 1 umfasst die Lieferung von 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran Darüber hinaus behält sich die GIZ vor, die Bestellmenge im Rahmen einer Option um bis zu 3 weitere Baggerlader zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Lose 2 bis 14 umfassen jeweils die Lieferung von Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Die Vergabe der Lose 2 bis 14 erfolgt vorbehaltlich der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen Mittel. Ein Anspruch auf die Beauftragung dieser Lose besteht nicht. Der Bieter muss zwingend ein Angebot für Los 1 einschließlich der zugehörigen Option abgeben, um für die weiteren Lose 2 bis 14 berücksichtigt werden zu können. Die Abgabe eines Angebots für Los 1 ohne Angebot der Option ist nicht zulässig. Die technisch geeigneten Angebote werden losübergreifend ausgewertet. Die Auswertung erfolgt beginnend mit Los 1 in aufsteigender Reihenfolge der Lose. Dabei kann es im Rahmen der losübergreifenden Auswertung zu einer Verschiebung eines Angebots in ein nachfolgendes Los kommen. Der Zuschlag wird jeweils auf das preislich günstigste technisch geeignete Angebot erteilt, das nach Abschluss der losübergreifenden Auswertung für das jeweilige Los zur Verfügung steht. Option zu Los 1 Der Bieter ist verpflichtet, für Los 1 zusätzlich zu den 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran eine Option über bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran anzubieten. Der für die Optionsfahrzeuge angebotene Stückpreis muss dem Stückpreis der regulären Fahrzeuge aus Los 1 entsprechen. Die Option wird gewertet. Die Beauftragung der Option erfolgt innerhalb der angegebenen Bindefrist. Die GIZ behält sich vor, die Bestellmenge von Los 1 bei Bedarf um bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Ausübung der Option erfolgt durch schriftliche Mitteilung der GIZ an den Auftragnehmer. Alle übrigen Bestimmungen des Vertrags und seiner Anlagen gelten für die Optionsfahrzeuge unverändert.

5.1.2. Locul de executare

Țara: Ucraina

Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmer der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.

Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Nettoumsatz Bereich der ausgeschriebenen Leistung - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte für die Abwicklung von Projekten mit neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran im Zeitraum 2023 bis 2025.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in

Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 23/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 57 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die GIZ behält sich das Recht vor, im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0013

Titlu: Los 13: 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran (Vergabe vorbehaltlich verfügbarer Mittel)

Descriere: Lieferung von neuen Drei-Seiten-Kippnern mit Anbaukran einschließlich der erforderlichen technischen Ausstattung und des Zubehörs gemäß den in der Leistungsbeschreibung festgelegten Anforderungen. Die Fahrzeuge müssen für den vorgesehenen Einsatz im Bau- und Erdbewegungsbereich geeignet sein.

Identificator intern: 13

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante

Clasificare suplimentară (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante, 34144000

Autovehicule cu utilizare specială

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Optionen / Losübergreifende Vergabe Los 1 umfasst die Lieferung von 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran Darüber hinaus behält sich die GIZ vor, die Bestellmenge im Rahmen einer Option um bis zu 3 weitere Baggerlader zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Lose 2 bis 14 umfassen jeweils die Lieferung von Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Die Vergabe der Lose 2 bis 14 erfolgt vorbehaltlich der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen Mittel. Ein Anspruch auf die Beauftragung dieser Lose besteht nicht. Der Bieter muss zwingend ein Angebot für Los 1 einschließlich der zugehörigen Option abgeben, um für die weiteren Lose 2 bis 14 berücksichtigt werden zu können. Die Abgabe eines Angebots für Los 1 ohne Angebot der Option ist nicht zulässig. Die technisch geeigneten Angebote werden losübergreifend ausgewertet. Die Auswertung erfolgt beginnend mit Los 1 in aufsteigender Reihenfolge der Lose. Dabei kann es im Rahmen der losübergreifenden Auswertung zu einer Verschiebung eines Angebots in ein nachfolgendes Los kommen. Der Zuschlag wird jeweils auf das preislich günstigste technisch geeignete Angebot erteilt, das nach Abschluss der losübergreifenden Auswertung für das jeweilige Los zur Verfügung steht. Option zu Los 1 Der Bieter ist

verpflichtet, für Los 1 zusätzlich zu den 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran eine Option über bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran anzubieten. Der für die Optionsfahrzeuge angebotene Stückpreis muss dem Stückpreis der regulären Fahrzeuge aus Los 1 entsprechen. Die Option wird gewertet. Die Beauftragung der Option erfolgt innerhalb der angegebenen Bindefrist. Die GIZ behält sich vor, die Bestellmenge von Los 1 bei Bedarf um bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Ausübung der Option erfolgt durch schriftliche Mitteilung der GIZ an den Auftragnehmer. Alle übrigen Bestimmungen des Vertrags und seiner Anlagen gelten für die Optionsfahrzeuge unverändert.

5.1.2. Locul de executare

Țara: Ucraina

Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmer der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.

Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Nettoumsatz Bereich der ausgeschriebenen Leistung - Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte für die Abwicklung von Projekten mit neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran im Zeitraum 2023 bis 2025.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 23/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 57 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die GIZ behält sich das Recht vor, im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0014

Titlu: Los 14: 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran (Vergabe vorbehaltlich verfügbarer Mittel)

Descriere: Lieferung von neuen Drei-Seiten-Kippnern mit Anbaukran einschließlich der erforderlichen technischen Ausstattung und des Zubehörs gemäß den in der Leistungsbeschreibung festgelegten Anforderungen. Die Fahrzeuge müssen für den vorgesehenen Einsatz im Bau- und Erdbewegungsbereich geeignet sein.

Identificator intern: 14

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante

Clasificare suplimentară (cpv): 34142000 Camioane macara și autobasculante, 34144000

Autovehicule cu utilizare specială

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Optionen / Losübergreifende Vergabe Los 1 umfasst die Lieferung von 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran Darüber hinaus behält sich die GIZ vor, die Bestellmenge im Rahmen einer Option um bis zu 3 weitere Baggerlader zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Lose 2 bis 14 umfassen jeweils die Lieferung von Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran. Die Vergabe der Lose 2 bis 14 erfolgt

vorbehaltlich der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen Mittel. Ein Anspruch auf die Beauftragung dieser Lose besteht nicht. Der Bieter muss zwingend ein Angebot für Los 1 einschließlich der zugehörigen Option abgeben, um für die weiteren Lose 2 bis 14 berücksichtigt werden zu können. Die Abgabe eines Angebots für Los 1 ohne Angebot der Option ist nicht zulässig. Die technisch geeigneten Angebote werden losübergreifend ausgewertet. Die Auswertung erfolgt beginnend mit Los 1 in aufsteigender Reihenfolge der Lose. Dabei kann es im Rahmen der losübergreifenden Auswertung zu einer Verschiebung eines Angebots in ein nachfolgendes Los kommen. Der Zuschlag wird jeweils auf das preislich günstigste technisch geeignete Angebot erteilt, das nach Abschluss der losübergreifenden Auswertung für das jeweilige Los zur Verfügung steht. Option zu Los 1 Der Bieter ist verpflichtet, für Los 1 zusätzlich zu den 6 Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran eine Option über bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran anzubieten. Der für die Optionsfahrzeuge angebotene Stückpreis muss dem Stückpreis der regulären Fahrzeuge aus Los 1 entsprechen. Die Option wird gewertet. Die Beauftragung der Option erfolgt innerhalb der angegebenen Bindefrist. Die GIZ behält sich vor, die Bestellmenge von Los 1 bei Bedarf um bis zu 3 weiteren Drei-Seiten-Kipper mit Anbaukran zu erhöhen, sofern die entsprechenden Mittel und Kapazitäten verfügbar sind. Die Ausübung der Option erfolgt durch schriftliche Mitteilung der GIZ an den Auftragnehmer. Alle übrigen Bestimmungen des Vertrags und seiner Anlagen gelten für die Optionsfahrzeuge unverändert.

5.1.2. Locul de executare

Țara: Ucraina

Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmer der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.

Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Nettoumsatz Bereich der ausgeschriebenen Leistung -

Unternehmen, die im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Lieferung von neuen LKW über

7,5 To. mit Anbaukran) in den Jahren 2023, 2024 und 2025 nicht einen jährlichen Netto-Umsatz von mehr als 1.000.000 EUR erzielt haben, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die nicht min. zwei Referenzprojekte nachweisen können, die die unten stehenden Voraussetzungen erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Mindestens zwei Referenzprojekte für die Abwicklung von Projekten mit neuen LKW über 7,5 To. mit Anbaukran im Zeitraum 2023 bis 2025.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu EU-Russlandsanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 23/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYHYNS4K3>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 57 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die GIZ behält sich das Recht vor, im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter aufzufordern Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Număr de înregistrare: 993-80072-52

Adresă poștală: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Localitate: Eschborn

Cod poștal: 65760

Subdiviziunea țării (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Țara: Germania

E-mail: dionne.roeder@giz.de

Telefon: +49 6196792778

Fax: +49 6196791115

Adresa de internet: <https://www.giz.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammern des Bundes

Număr de înregistrare: 022894990

Adresă poștală: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53113

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Adresa de internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

10. Modificare

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată: 449e3b37-822a-427c-920d-e202dda19f72-01

Principalul motiv al modificării: Informații disponibile acum

10.1. Modificare

Identificator secțiune: PROCEDURE

Descrierea modificărilor: Anpassung des Leistungsumfangs beim Nettoumsatz des Unternehmens für den Bereich der ausgeschriebenen Leistung

Documentele achiziției au fost modificate la data de: 26/10/2026

Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: 8e4c378e-3cb5-40e9-bbb0-fab8bf921c5 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 26/10/2026 13:18:50 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 744002-2026

Numărul ediției JO S: 208/2026

Data publicării: 27/10/2026